

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b5586c60a3

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра теории и практики английского языка

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

« 24 » сентября 2022 г.
Начальник управления Р.В. Самолетов

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол от « 24 » сентября 2022 г. № 03
Председатель М.А. Миненкова



Рабочая программа дисциплины

Практический курс первого иностранного языка (английский)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Иностранный язык (английский язык) (итальянский или немецкий языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол « 23 » сентября 2022 г. № 3
Председатель УМКом Н.В. Соловьёва

Рекомендовано кафедрой теории и
практики английского языка

Протокол от « 26 » сентября 2022 г. № 7
Зав. кафедрой Е.И. Абрамова

Мытищи
2022

Авторы-составители:

Абрамова Елена Ивановна, кандидат филологических наук, доцент
Павлычева Елена Дмитриевна, кандидат социологических наук, доцент
Скитина Нина Александровна, кандидат филологических наук, доцент
Нуждина Ольга Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент
Строганова Татьяна Васильевна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» модуль Иностранный язык и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки(по учебному плану)2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	6
3. Объем и содержание дисциплины.....	6
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	13
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	20
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	47
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	49
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	49
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	51

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)»: развитие иноязычной коммуникативной и межкультурной компетенции студентов, т.е. способности и готовности осуществлять устное и письменное общение на иностранном (английском) языке.

Задачи дисциплины:

- формирование универсальных и профессиональных компетенций на иностранном языке
- формирование навыков языковой, речевой и межкультурной компетенции в пределах изучаемой тематики.
- развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование и письмо), ведущие к успешной кооперации в коллективе;
- формирование способности к критике и самокритике, реализация своих способностей в разных учебных ситуациях;
- формирование умения практического и оперативного применения знаний в ситуациях, связанных с будущей профессиональной деятельностью;
- овладение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;
- овладение навыками свободного выражения своих мыслей и адекватного использования разнообразных языковых средств с целью выделения релевантной информации;
- овладение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- развитие навыков и умений иноязычной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах, учет стереотипов мышления и поведения в культурах изучаемого языка;
- развитие умений, позволяющих совершенствовать самостоятельную учебную деятельность по овладению английским языком.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК–4 . Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» модуль Иностранный язык и является обязательной для изучения.

Для освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)» студенты используют «входные знания», полученные в процессе изучения дисциплин: «Практическая фонетика английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Русский язык и культура речи», «Педагогика», «Психология», «История и культура страны изучаемого языка».

Освоение дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский язык)» является необходимой основой для последующего изучения таких дисциплин, как «Введение в языкознание», «Теория и методика преподавания иностранного языка»,

«Теоретическая фонетика английского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Лексикология английского языка», «История английского языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский)» и др. для прохождения учебной и производственной практик, а также для написания бакалаврской выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1.Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	35
Объем дисциплины в часах	1260
Контактная работа:	845.1
Лекции	-
Практические занятия	838
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	7.1
Экзамен	0.9
Зачет	0.2
Предэкзаменационная консультация	6
Самостоятельная работа	378
Контроль	36.9

Форма промежуточной аттестации:
экзамен в 1, 2 и 4 семестрах, зачет в 3 семестре

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием Курс 1 очная форма обучения	Кол-во часов	
	Практические занятия	Самостоятельная работа
Раздел I.Практический курс английского языка (изучение тематических лексических единиц)		
Раздел I. Работа с лексикой.		
Подраздел 1.1. Чтение	176	158
Домашнее чтение	80	76
Индивидуальное чтение	96	82
Подраздел 1.2. Изучение тематической лексики	356	150
Тема 1. Внешность и характер.	90	30
Тема 2. Семья.	82	30
Тема 3. Дом.	60	30
Тема 4. Погода.	60	30
Тема 5. Время отдыха и отпуск.	64	30
Итого:	532	308
Курс 2 очная форма обучения		

Раздел I. Работа с лексикой.		
Подраздел 1.1. Аналитическое чтение	70	11
Подраздел 1.2. Изучение тематической лексики	104	24
Тема 1. Личность. Особенности характера. Автопортреты. Профессиональная деятельность.	13	3
Тема 2. Язык в изменяющемся мире. Вопросы изучения языков. Память и ее особенности функционирования.	13	3
Тема 3. Проявление эмоций. Исторические события в кинематографе.	13	3
Тема 4. Звуки вокруг нас. От корки до корки: анализ книг.	13	3
Тема 5. Время и деньги.	13	3
Тема 6. Что и как может изменить нашу жизнь? Личностный рост и инновационные технологии.	13	3
Тема 7. Весьма любопытно: познавательные программы и необычные правила. Художественное искусство.	13	3
Тема 8. Вопросы здоровья и здравоохранения и туризма.	13	3
Подраздел 1.3. Работа с периодикой	50	15
Раздел II. Практическая грамматика	82	20
Тема 1. Неличные формы глагола. Инфинитив, его формы и признаки.	8	2
Тема 2. Сложные конструкции с инфинитивом.	8	2
Тема 3. Причастие, его формы и признаки.	8	2
Тема 4. Причастные обороты.	8	2
Тема 5. Герундий, его формы и признаки.	8	2
Тема 6. Герундиальные обороты.	8	2
Тема 7. Категория наклонения в английском и русском языках.	8	2
Тема 8. Изъявительное наклонение. Повелительное наклонение.	3	2
Тема 9. Сослагательное наклонение.	12	2
Тема 10. Модальные глаголы.	11	2
Итого:	306	70

Содержание тем дисциплины **- Курс 1 очная форма обучения**

Содержание раздела I. «Практический курс английского языка (лексика)»

Содержание и тематика учебной дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)» способствует систематизации грамматических явлений, умения составлять контрольные работы и делать их коррекцию, комментировать ошибки, подбирать примеры из произведений английских и американских писателей, составлять схемы, а также формированию общекультурных компетенций, в частности, эстетическому и нравственному воспитанию студентов, расширению их страноведческого кругозора, так как примеры заимствованы из аутентичных произведений английских и американских писателей XIX, XX веков. Предлагаемые формы работы направлены на приобретение студентами профессиональных навыков, развивают их мышление, внимание и память. Предусматривается комплексное изучение грамматики, лексики и фонетики английского языка с рациональным сочетанием аудиторной и самостоятельной работы студентов, включая интерактивные формы: ролевые игры, игровые упражнения, стихи, обсуждение сюжетных рисунков, презентацию тематического материала с помощью таблиц, слайдов, видео- и аудиозаписей, компьютера. Учитываются знания, полученные студентами при изучении родного языка.

В первом и втором семестрах студенты усваивают для использования во всех видах коммуникативной деятельности около 1800 лексических единиц, относящихся к стилистически

нейтральной наиболее употребительной лексики, относящейся в основном к обиходно-бытовому языку, отобранных в соответствии с темами, предусмотренными программой.

Тема 1. Внешность и характер. Внешне отличительные особенности. Одежда. Личностные качества людей. Поведение и манеры. Красота. Отношение людей к красоте в мире. Стереотипы.

Тема 2. Семья. Ухаживание. Брак. Члены семьи. Родственники. Детство. Юность. Зрелые годы. Отношения в семье. Семейные традиции, Единственный ребенок. Проблемы большой семьи. Дружная семья. Развод.

Тема 3. Дом. Типы домов. Части дома, квартиры. Обстановка. Предметы домашнего обихода. Жилье внаем. Проблема нехватки и покупки жилья в Великобритании. Жилищные проекты. Проблемы жилья в Москве. Дом, о котором я мечтаю. Жизнь в городе и деревне.

Тема 4. Погода. Климат Великобритании и России, климатические пояса на карте Великобритании. Прогноз погоды на день, неделю, месяц. Влияние климата на человека. Природные катаклизмы.

Тема 5. Время отдыха и отпуск. Распорядок дня. Легкая жизнь домохозяйки. Хобби. Планирование отпуска. Путешествие и туризм. Незабываемая поездка.

Тематика устной и письменной речи основывается на активной лексике учебника Ивановой Н.А., Печниковой Н.В., Улиткина И.А. Учебное пособие по практике речи английского языка для первого курса лингвистического факультета (часть I, II). 3-е изд., испр. и доп. – М: МГОУ, 2015. – 138 с. Также используется дополнительная литература по перечисленным лексическим темам (см. список литературы)

Домашнее чтение

Студенты в течение 1 и 2 семестров читают рассказы английских и американских писателей (в оригинале). Обсуждают прочитанное, выполняют упражнения на закрепление лексики:

Never Trust a Stranger by Ray Price

Give Him a Second Chance by Cynthia Chapman

Married Life Agrees with Me by James Wood

Picture Of a Marriage by Michael Bridgford

Shadow Of Doubt by Judy Pardoe

(Разработка по домашнему чтению. Викторова О.В.)

Mr. Know-All by W.S. Maugham

Lost on Dress Parade by O. Henry

A Cup of Tea by K. Mansfield

Ruthless by W. de Mille

The open window by Saki

Winter Cruise by W.S. Maugham

(Волкова И.А., Ковригина И.А., Павлычева Е.Д. «English through reading»– Учебное пособие для студентов высших и средних учебных заведений с углубленным изучением английского языка – Москва: МГОУ, 2018)

Индивидуальное чтение

Студенты первого курса в течение 1 и 2 семестров читают по своему выбору произведения неадаптированной английской или американской прозы (по 250 стр. каждый семестр), выполняя задания по прочитанному: пересказы, письменные литературные переводы фрагментов, демонстрируя знание лексики. Контроль указанной самостоятельной работы осуществляется преподавателем еженедельно. Студент должен перевести одну страницу текста с английского языка на русский, пересказать содержание прочитанного (время звучания подготовленного пересказа не менее 5 минут), выучить 100 новых лексических единиц. Контроль может осуществляться индивидуально и в группе с последующим коллективным обсуждением темы и идеи прочитанного, разбором грамматических и лексических ошибок, допущенных во время перевода и пересказа.

- Курс 2 очная форма обучения

Раздел I. Работа с лексикой

Аналитическое чтение

Студенты в течение 3 и 4 семестров читают аутентичные рассказы английских и американских писателей (в оригинале) и роман Агаты Кристи "Murder for Christmas". Обсуждают прочитанное, выполняют упражнения на закрепление лексики.

Студенты в течение 3 и 4 семестров самостоятельно читают по своему выбору неадаптированные произведения британских, австралийских или американских авторов (300 и 350 стр. в семестр соответственно), выполняя задания по прочитанному: пересказы, письменные литературные переводы фрагментов, знание лексики.

Список рекомендованных произведений:

- 1) Arksey N. MacB.
- 2) Austin J. Sense and Sensibility.
- 3) Bradbury R. Dandelion wine.
- 4) Bronte E. Wuthering Hights.
- 5) Brown D. The Da Vinci code.
- 6) Capote T. The Complete Stories.
- 7) Chase J.H. Cade.
- 8) Chesterton G.K. Charles Dickens (biography).
- 9) Dahl R. The Collected Short Stories.
- 10) Dickens Ch. Hard times, Great expectations.
- 11) Eliot G. The mill on the Floss.
- 12) Fitzgerald F.S. Selected prose.
- 13) Fitzgerald F.S. Tender is the Night.
- 14) Fry S. Making History.
- 15) Galsworthy J. The Fotsyte Saga.
- 16) Golding W. Lord of the flies.
- 17) Grant L. The Clothes on their Backs.
- 18) Greene G. The quiet American.
- 19) Grisham J. A Painted House.
- 20) Grisham J. The Firm.
- 21) Hemingway E. For whom the bell tolls, A farewell to arms.
- 22) Henry O. Stories.
- 23) Jerome K. G. Three men in a boat.
- 24) Lofting H. The Voyages of Doctor Dolittle.
- 25) Maugham W.S. Selected prose.
- 26) Maugham W.S. The Painted Veil.
- 27) Maugham W.S. Theatre.
- 28) Mitchell M. Gone with the wind.
- 29) Murdoch I. The Black Prince.
- 30) Poe E.A. The black cat and other stories.
- 31) Puzo M. The Godfather.
- 32) Shakespeare W. Romeo and Juliet.
- 33) Shaw I. Nightwork.
- 34) Show B. Pigmalion.
- 35) Steinbeck J. The Grapes of Wrath.
- 36) Vonnegut K. Slaughterhouse Five.
- 37) Wilde O. The Importance of Being Earnest
- 38) Woodhouse P.G. Love among the Chickens.

Изучение тематической лексики

В 3 и 4 семестрах студенты усваивают для использования во всех видах коммуникативной деятельности около 2000 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной, разговорной и книжной лексике, относящейся к официально-деловому и обиходно-бытовому дискурсу, отобранных в соответствии с темами, предусмотренными программой.

3 семестр

Тема 1. Личность. Особенности характера. Автопортреты. Профессиональная деятельность. Ситуация на рынке труда.

Тема 2. Язык в изменяющемся мире. Вопросы изучения языков. Память и ее особенности функционирования. Детские воспоминания.

Тема 3. Проявление эмоций. Исторические события в кинематографе.

Тема 4. Звуки вокруг нас. От корки до корки: анализ книг, критический анализ фильмов.

4 семестр

Тема 5. Время и деньги.

Тема 6. Что и как может изменить нашу жизнь? Личностный рост и инновационные технологии.

Тема 7. Весьма любопытно: познавательные программы и необычные правила. Художественное искусство. Подделка произведений искусства.

Тема 8. Вопросы здоровья и здравоохранения и туризма. Экотуризм.

Тематика устной и письменной речи основывается на активной лексике учебника ENTERPRISE 4 Virginia Evans, Jenny Dooley. Также используется дополнительная литература по перечисленным лексическим темам (см. список литературы).

Работа с периодикой

Студенты читают, переводят, реферируют, обсуждают статьи, отобранные преподавателем на актуальные темы, связанные с общественно-политической жизнью стран изучаемого языка, родной страны, мира. Студенты готовят доклады на предлагаемые преподавателем темы, связанные со статьями, радиопередачами и видеоматериалами представленными на занятиях для совместной работы.

Для более эффективной работы над выбранными темами используются следующие пособия, нацеленные на активацию сгруппированной по темам газетной лексики:

Mascull B. Key words in the media. – М.: АСТ, 2005. – 246.

Д.С. Мухортов. Making the point. - М.: Валент, 2004. – 148.

Раздел II. Практическая грамматика

Тема 1. Неличные формы глагола. Общая характеристика неличных форм глагола. Инфинитив, его формы и признаки. Инфинитив с частицей и без частицы to.

Синтаксические функции инфинитива. Инфинитив в функции подлежащего. Инфинитив в функции обстоятельства цели, следствия и сопутствующих условий. Сопоставление инфинитива в функции обстоятельства цели с инфинитивом в функции подлежащего. Инфинитив в составном сказуемом (глагол be + инфинитив). Инфинитив в составном сказуемом с модальным значением (be + инфинитив). Сопоставление глагола be в модальном значении с глаголом be в роли связки с последующим инфинитивом. Инфинитив в составном сказуемом в

предложениях типа *The book is easy to read*. Перфектный инфинитив после модальных глаголов. Инфинитив в функции определения

Сопоставление инфинитива в функции определения с инфинитивом в составном модальном сказуемом после глагола *be*. Сопоставление инфинитива в функции определения с причастием в той же функции. Инфинитив в функции второго дополнения (значения глаголов *cause, get, lead, make* + инфинитив). Особенности перевода страдательного инфинитива после глаголов *allow, permit, enable*. Инфинитив в функции вводного члена предложения. Сопоставление инфинитива, стоящего в начале предложения и выполняющего функции подлежащего, обстоятельства цели или вводного члена предложения.

Тема 2. Сложные конструкции с инфинитивом. оборот "*for* + существительное (местоимение) + инфинитив" (*for*-phrase). Сопоставление инфинитива в разных функциях с оборотом "*for* + существительное (местоимение) + инфинитив". Инфинитив в сложном дополнении (оборот "*объектный падеж с инфинитивом*"). Сложное дополнение в некоторых придаточных и эмпатических предложениях. Сопоставление перевода сложного дополнения с переводом инфинитива в функции определения. Инфинитив в составном глагольном сказуемом (оборот "*именительный падеж с инфинитивом*"). Некоторые особенности перевода оборота "*именительный падеж с инфинитивом*". Сопоставление оборотов с инфинитивом в сложном дополнении и в составном глагольном сказуемом. Инфинитив после причастия II и слов *likely, sure, certain*. Сопоставление инфинитива после причастия II с инфинитивом в составном глагольном сказуемом.

Тема 3. Причастие, его формы и признаки. Причастие настоящего и прошедшего времени. Синтаксические функции причастия в предложении. Причастия в функции определения. Определительные причастные обороты. Сопоставление причастия II с *Past Indefinite Active* глаголов, у которых эти формы совпадают (типа *invited, sent, made* и др.). Причастный оборот в функции вводного члена предложения. Предложения с причастием I или II, стоящим на первом месте в предложении и являющимся частью сказуемого. Сопоставление причастных оборотов, стоящих в начале предложения и выполняющих функции обстоятельства, вводного члена или части сказуемого. Причастие в сложном дополнении (оборот "*объектный падеж с причастием*"). Причастие в составном глагольном сказуемом (оборот "*именительный падеж с причастием*"). Конструкции с причастием типа "*have* + существительное + причастие II".

Тема 4. Причастные обороты. Особенность перевода определительных оборотов со страдательными причастиями, образованными от глаголов, которым в русском языке соответствуют глаголы непереходные или принимающие предложное дополнение. Сопоставление перевода определительных оборотов с причастием I действительного залога с переводом определительных оборотов с причастием II. Обстоятельственные причастные обороты. Обстоятельственные причастные обороты с предшествующими союзами. Независимый причастный оборот (абсолютная причастная конструкция). Сопоставление зависимого и независимого причастных оборотов. Обстоятельственные обороты "*причастие I + as it does(did)*" и "*причастие II + as it is (was)*".

Тема 5. Герундий, его формы и признаки. Особенности перевода герундия. Сопоставление герундия с инфинитивом. Сопоставление герундия с причастием настоящего времени.

Синтаксические функции герундия в предложении. Герундий в функции подлежащего. Герундий в функции прямого дополнения. Герундий в функции дополнения с предлогом. Герундий в функции обстоятельства. Герундий в функции определения.

Тема 6. Герундиальные обороты. Употребление герундиальных оборотов в официальном и обиходно-разговорном регистрах.

Тема 7. Понятие модальности и средства ее выражения;

Категория наклонения в английском и русском языках;

Тема 8. Изъявительное наклонение. Морфологические категории; повелительное наклонение. Морфологические признаки.

Тема 9. Сослагательное наклонение, формы Conditional mood; Сослагательное наклонение, формы Subjunctive II; Сослагательное наклонение, формы Suppositional mood; Сослагательное наклонение, формы Subjunctive I;

Тема 10. Средства выражения модального значения способности совершить действие (can, to be able, to be capable); Средства выражения возможности (can, may, to be + пассивный инфинитив; it is possible + инфинитив); Средства выражения необходимости, долженствования (must, to have, to be, shall, need, it is necessary + инфинитив); Средства выражения отсутствия необходимости (to have, need в отрицательных предложениях); Предположения с оттенком сомнения (can/could в вопросительных предложениях); Средства выражения побуждения в процессе коммуникации (повелительное наклонение, модальные глаголы must, to be, will);

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельный контроль осуществляется студентами в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. Изученные материалы обсуждаются с преподавателем в ходе текущих практических занятий. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования и собеседования, проводимые в группе; выполнение контрольных заданий, написание творческих работ и рефератов, предусмотренных планом самостоятельной работы студентов.

В работе используются как традиционные (подготовка тестовых заданий, создание тематических словарей, подбор печатных тематических материалов, написание рефератов, подготовка сообщений с использованием компьютерных презентаций, организация конкурсов), так и современные формы самостоятельной работы студентов:

- просмотр тематических видеофильмов и передач по цифровому спутниковому телевидению мировых телеканалов на английском языке с записью видеофрагментов на цифровые носители;
- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;
- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- участие в творческих проектах по новым педагогическим технологиям;
- участие в создании базы данных для практических занятий по иностранному языку;
- работа по созданию дидактических материалов;
- посещение лекций и семинаров, творческих встреч в библиотеке иностранной литературы;
- участие в фонетическом конкурсе и Christmas Party на английском языке, постановка традиционной английской пантомимы.
- участие в научной конференции МГОУ.

Промежуточный контроль осуществляется на зачете и экзамене в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Требования, предъявляемые к студенту во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

- осознание цели выполнения каждого конкретного задания;
- знание самой процедуры выполнения задания;
- видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером).

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие компьютера.

Домашняя работа четко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание.

Организация самостоятельной работы связана и с наличием в университетской библиотеке необходимой справочной, научной и методической литературы. Задания к домашней самостоятельной работе четко разъясняются и комментируются преподавателем.
(курс 1 очная форма обучения)

Самостоятельный контроль осуществляется студентами в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. Изученные материалы обсуждаются с преподавателем в ходе текущих практических занятий. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования и собеседования, проводимые в группе; выполнение контрольных заданий, написание творческих работ и рефератов, предусмотренных планом самостоятельной работы студентов.

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1. Изучение тематической лексики	Портрет любимого героя	14	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Сообщение на английском языке с использованием фотографий
	Характер и внешность	14	Изучение справочной литературы	Учебники, методические пособия	Сообщение на английском языке
	Стереотипы	12	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Доклад на английском языке с компьютерной презентацией
	Русские термины родства в сравнении с английскими	8	Изучение справочной литературы	Толковые словари	Доклад на английском языке с компьютерной презентацией
	Моя семья	12	Изучение справочной литературы	Учебники, методические пособия	Сообщение на английском языке с использованием фотографий или компьютерной презентации
	Необычные формы проведения церемонии бракосочетания	8	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Сообщение на английском языке с презентацией
	Единственный ребенок в семье	8	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы,	Сообщение на английском языке
	Типы жилищ	6	Изучение справочной литературы	Интернет магазины, рекламные	Рекламная компьютерная презентация

				издания	продажи загородного дома
Дом моей мечты	6	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Доклад на английском языке с компьютерной презентацией	
Замки Великобритани и	6	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, гиды и путеводители по Великобрита нии	Доклад на английском языке с использованием видеоматериалов	
Проблемы жилья в Великобритани и в России	7	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Подготовка видеоролика с комментарием на английском языке	
Погодные явления	6	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Доклад на английском языке с использованием инфографии	
Прогноз погоды	6	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, программы радио – телевидения	Презентация прогноза погоды в виртуальной программе ТВ	
Природные катаклизмы	6	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, программы радио – телевидения	Компьютерная презентация с комментарием на английском языке	
Влияние климата на человека	7	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Доклад на английском языке	
Распорядок дня.	4	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Сообщение на английском языке	
Хобби.	4	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, программы радио – телевидения	Компьютерная презентация с комментарием на английском языке	
Легкая жизнь домохозяйки	4	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, справочные издания	Сообщение на английском языке	
Планирование	4	Изучение	Интернет	Сообщение на	

	отпуска.		справочной литературы	ресурсы, справочные издания	английском языке с использованием фотографий или компьютерной презентации
	Путешествие и туризм.	4	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, программы радио – телевидения	Компьютерная презентация с комментарием на английском языке
	Незабываемая поездка.	4	Изучение справочной литературы	Интернет ресурсы, программы радио – телевидения	Подготовка видеоролика с комментарием на английском языке
2.Индивидуальное чтение	Умение самостоятельно работать с неадаптированным текстом	82	Самостоятельное аналитическое чтение неадаптированного литературного текста	Английская неадаптированная художественная литература	Литературный перевод одной страницы текста, пересказ содержания прочитанного, ассимиляция 100 новых лексических единиц каждые 50 стр. прочитанного текста
3. Домашнее чтение		76			
Итого		308			

курс 2 очная форма обучения

В работе используются как традиционные (подготовка тестовых заданий, создание тематических словарей, подбор печатных тематических материалов, написание рефератов, подготовка сообщений с использованием компьютерных презентаций, организация конкурсов), так и современные формы самостоятельной работы студентов:

- просмотр тематических видеофильмов и передач по цифровому спутниковому телевидению мировых телеканалов на английском языке с записью видеофрагментов на цифровые носители;
- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;
- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- участие в творческих проектах по новым педагогическим технологиям;
- участие в создании базы данных для практических занятий по иностранному языку;
- работа по созданию дидактических материалов;
- посещение лекций и семинаров, творческих встреч в библиотеке иностранной литературы.
- участие в фонетическом конкурсе и Christmas Party на английском языке, постановка традиционной английской пантомимы.

- участие в научной конференции МГОУ.

Промежуточный контроль осуществляется на экзамене и зачете в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Требования, предъявляемые к студенту во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

- осознание цели выполнения каждого конкретного задания;
- знание самой процедуры выполнения задания;
- видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером).

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие компьютера.

Домашняя работа четко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу – приблизительно 6 - 7 часов в неделю.

Организация самостоятельной работы связана и с наличием в университетской библиотеке необходимой справочной, научной и методической литературы. Задания к домашней самостоятельной работе четко разъясняются и комментируются преподавателем.

Темы для самостоятельного изучения	Исучаемые вопросы	Кол ичес тво часо в	Формы самостояте льной работы	Методическое обеспечение	Форма отчетности
1.Тренировка вокабуляра	Лексика по указанным темам	20	Выполнени е заданий. Перевод предложен ий с русского языка на английский	Учебное пособие "Enterprise 4". Сборник упражнений	Проверка упражнений
2.Языковое образование	Изучение иностранны х языков. Проблема языкового разнообраз ия.	21	Составлени е индивидуал ьного словаря.	Словари, художественная литература на англ.яз	Письменная работа.
3.В книге по индивидуально му чтению найдите примеры употребления неличных форм глагола и прокомментиру йте их.	Функциони рование неличных форм глагола.	5	Работа с аутентичны м текстом. Научно- исследоват ельская работа.	Словари, учебники, методические пособия, художественная литература на английском языке.	Реферат или доклад, или творческая работа (по выбору)
4.Составление	Изучение	5	Изучение	Словари,	Презентация

рецензии на книгу, выбранную для индивидуального чтения.	литературного течения, жанра.		справочной литературы Аннотирование книг.	учебники, методические пособия,	
5. Составить подробное описание исторического персонажа, внешности и характера, его роли в истории.	Характеристика исторической личности	5	Изучение справочной литературы	Учебники, исторические журналы, интернет-ресурсы.	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)
6. Составить свое резюме, проанализировать свои сильные и слабые стороны, совершенные ошибки и перспективы.	Составление резюме на англ. яз.	5	Изучение справочной литературы	Словари, учебные пособия по делопроизводству	Резюме
7. Написать сценарий рождественской пантомимы с учетом особенностей этого традиционного жанра.	Изучение литературного жанра	5	Совместная творческая работа студентов	Словари, аудио- и видеозаписи пантомим.	Сценарий
8. Представить проект идеальной школы. Составить подробное описание учебного процесса, оборудования, интерьеров, интервью с учениками.	Изучение системы британского или американского школьного образования.	4	Проектная работа	Словари, справочная литература	"Круглый стол"
итого		70			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы: УК–4.

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК–4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности)	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК–4 – способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<i>Знать:</i> - основные регистры общения; - что такое соответствие языковой норме, прагматическим и социокультурным параметрам коммуникативного акта - что содержание текста считается пересказанным, если даны ответы на вопросы «Кто (что), где, когда, как, почему» <i>Уметь:</i> - различать художественные, газетно-публицистические тексты и тексты официальных документов; - определять некоторые художественные приемы и оценивать их функцию в текстах различной стилевой и	- Текущий контроль - Выполнение проверочных тестов - Выполнение контрольных заданий - Подготовка доклада	41-60 баллов

			жанровой принадлежности		
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<i>Владеть:</i> подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью в соответствии с прагматическими целями и условиями коммуникативного акта - способами решения нетипичных проблем, возникающих в процессе коммуникации - навыками социальных и профессиональных контактов	- Выполнение всех проверочных тестов - Написание творческой работы - Выполнение всех контрольных заданий Научное сообщение на научно-практической конференции	- 61-100 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (*курс 1 очная форма обучения*)

Список рекомендованных тем докладов.

изучение лексики по темам:

1. Описание внешности. Описать внешность главных героев из книги по индивидуальному чтению.
2. Характер и манеры поведения. Описать характер и манеры поведения главных героев из книги по индивидуальному чтению.
3. Внешность знаменитостей (политиков, актеров, музыкантов и т.д.). Найти фотографии знаменитостей и описать их, используя активную лексику.
4. Подготовить презентацию по теме «Мое генеалогическое древо».
5. Описать последнее торжество, на котором вы присутствовали (день рождения, свадьба).
6. Отношения отцов и детей. Найти в книге по индивидуальному чтению соответствующие примеры, описывающие эти отношения.
7. Представить проект дома или квартиры, в которых бы вы хотели жить.
8. Подготовить презентацию на тему «Преимущества и недостатки жизни в деревне и в городе».
9. Представить прогноз погоды от лица метеоролога.
10. Подготовить презентацию на тему «Стихийные бедствия и способы их предсказания».
11. Найти в книге по индивидуальному чтению примеры описания обычного распорядка дня главных героев.
12. Прорекламировать поездку в зарубежную страну от лица турагента.

Тесты, контролирующие усвоение тематической лексики курса.

1. The old road ...a tiny village.
 - a. leads up to
 - b. towers above
 - c. stands at the top of
 - d. is perched on

2. The mansiona high fence.
 - a. is situated in.
 - b. is surrounded by
 - c. stands at the top of
 - d. curves around

3. ..., the castle seems to be a part of the mountains.
 - a. Building in 1678
 - b. Which is built in 1678
 - c. Built in 1678
 - d. Builds in 1678

4. The house, ..., made a depressing impression on the visitors.
 - a. which was half-dilapidated
 - b. it was half-dilapidated
 - c. was half-dilapidated
 - d. it was half-dilapidating.

5. ..., the visitors saw a huge fresco in the hall.
 - a. Entered the house
 - b. After entered the house
 - c. Having been entered the house
 - d. Entering the house.

6. They live in a ...in the suburbs, so they have a separate entrance and a small courtyard.
 - a. flat
 - b. semi-detached house
 - c. villa
 - d. mansion

7. This girl washer mother.
 - a. as irresistible as
 - b. so much irresistible as
 - c. as irresistible like
 - d. so irresistible so

8. We played...we had played the previous time.
 - a. that one game
 - b. this very game
 - c. the same game
 - d. the one game

9. The Italians are....the Germans.
 - a. considerably practical
 - b. considerably little practical than

- c. considerably fewer practical
- d. considerably less practical than

10. This ancient castle is ... the most popular attraction in our area.

- a. by far
- b. by far away
- c. by many things
- d. by farther

11 Both Moscow...Saint-Petersburg are very popular with tourists.

- a. like
- b. as
- c. and
- d. both

12. Tom is very tall, ... his wife is quite short.

- a. when
- b. than
- c. whereas
- d. nor

13. There...a sofa and two armchairs in the living room.

- a. is
- b. are
- c. were
- d. stand

14. He was driving...the coast.

- a. among
- b. inside
- c. off
- d. away from.

15. He squeezed ...a hole in the fence.

- a. through
- b. in
- c. at
- d. across

16. The basement is...the ground floor.

- a. above
- b. under
- c. inside
- d. next to

17. Stop ..., you should be more down to earth.

- a. constructing cities in the wood
- b. arranging nests in the mountains
- c. building castles in the air
- d. perching huts on the cliffs

18. This cute little girl.....with her amazing acting in the play.

- a. brought down the house
- b. brought up the house
- c. brought down the audience
- d. brought the room to the top

19. There was everything but...in the drawer.

- a. the door mat
- b. kitchen sink
- c. kitchen basin
- d. bed-side table

20. Rio makes an immediate impression... tourists.

- a. on
- b. at
- c. onto
- d. above

21. I couldn't help but be struck ...the breathtaking height of the building.

- a. with
- b. by
- c. at
- d. because of

22. One of the main problems about city life is

- a. clerk
- b. shepherd
- c. valley
- d. pollution

23. They lived in a in the mountains. There were only five houses and a well there.

- a. country
- b. hamlet
- c. village
- d. town

24. I can't stand ...life in the city. Everyone seems to be in a hurry.

- a. slow
- b. hurrying
- c. hectic
- d. striking

25. We had ain June. It was about 30 for a fortnight.

- a. heat-wave
- b. heating wave
- c. hot wave
- d. heat-storm

26. It wasn't exactly rain. It was a fine....I didn't even get wet.

- a. shower
- b. downpour
- c. drizzle
- d. flood

27. The winter was abnormally... this year. It didn't snow at all and the temperature was seldom below freezing point.
- frosty
 - mild
 - damp
 - cold
28. We didn't go sailing because we'd heard a...over the radio.
- windy forecast
 - hurricane coming
 - strong wind blowing
 - gale warning.
29. Their car was caught in a ... It got covered with snow in about three minutes, so they decided to stay where they were and wait for help.
- gale
 - blizzard
 - fog
 - frost
30. It was such anight. We could clearly see shining stars in the sky.
- starlit
 - starrying
 - covered with stars
 - cloudy
- 31 The frost has....the river. We can even go skating there now.
- closed
 - opened
 - locked
 - made iced
32. The sky is.....It looks so low and grey.
- clouded over
 - covered
 - clouded through
 - covered across
33. I hope the fine weather willtill the holydays.
- keep up
 - cool down
 - break through
 - go in
34. The Sun... and we saw an amazing rainbow in the sky.
- banked up
 - drew in
 - kept up
 - came out
35. At first it was chilly and damp, but then it...so we enjoyed our walking trip in the park.

- a. clouded over
- b. clouded up
- c. cleared up
- d. poured down

36. As we drove further north the rain.... snow.

- a. turned into
- b. performed into
- c. got into
- d. resembled

37. Finally sunlight.... the clouds.

- a. came on
- b. came out of
- c. broke through
- d. put through

38. ...winter of 1942 was particularly frosty.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

39. In...fall they often stay in their country house.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

40. It was...winter,very mild winter.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

41. We hope, the war won't last through....spring.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

42. ...early spring is a very nasty period here. It is always raining and the winds are constantly blowing.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

43. We are going to Italy for...summer.

- a. _
- b. a(n)
- c. the
- d. and

44. Have you heard the weather....for tomorrow?
a. predictions
b. forecast
c. fortune-telling
d. report
45. The weather is the national ... point. in Britain.
a. starting
b. favorite
c. talking
d. prejudice
46. Weather men are qualified....
a. biologists
b. paleontologists
c. astronauts
d. meteorologists.
47. When it rains, my granny often feels ...
a. under the weather
b. like the weather
c. above the ground d. as right as rain
48. We left some money ...
a. for bed weather
b. for another day
c. for a windy day
d. for a rainy day
49. It's high time she stopped....and dreaming of a prince on a white horse.
a. chasing rainbows
b. climbing rainbows
c. looking for the rainbow end
d. hunting blue birds
50. The terrorists ...the customers of the bank.
a. made heavy weather of
b. made a storm in the teacup of
c. put the wind up
d. chased rainbows with
51. She was very pale and trembling all over, but she smiled and said that in a few minutes she would be...again.
a. as healthy as a beef
b. as strong as wind
c. as merry as the sun
d. as right as rain
52. This problem is a real trifle, you are worrying too much about it. You are....of it.
a. making heavy weather
b. doing rainy weather

- c. making a blowing wind
- d. weathering the storm

53. We will go there...Our presence is obligatory.

- a. come wind and blow
- b. come any weather
- c. come rain or shine
- d. come mist or sun

54. The scientists say ...warming is inevitable.

- a. overall
- b. over-the-world
- c. world
- d. global

55. The government promised to help the people after the catastrophe, but they haven't...yet.

- a. delivered the goods
- b. posted the goods
- c. registered the presents
- d. come up with the gifts

56. The mother pulled the girl from under the falling swing by the...

- a. layer of her head
- b. skin of her teeth
- c. enamel of her teeth
- d. pupils of her eyes.

57. This year of hard work was absolutely exhausting for him, and I feel that he will...if he fails the exams.

- a. throw in the towel
- b. be safe and sound
- c. throw away the white flag
- d. will deliver the goods.

58. The fireman dug the girl out from the ruins of the building ...with

- a. his naked fingers
- b. his bare hands
- c his exposed limbs
- d. his uncovered force.

59. People in Check republic were still....after the flood.

- a. picking up the pieces
- b. delivering the goods
- c. picking up the crumbs
- d. throwing out towels

60. When his son woke him up for the fifth time that night he felt

- a. at the end of his nerves
- b. at the final point
- c. at the end of his tether
- d. at the skin of his teeth

Контрольные вопросы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (курс 1 очная форма обучения)

Темы для экзамена по практике речи.

1. Which story (book) did you particularly enjoy reading recently? (Speak on the plot, characters)
2. Speak on different ways of marriage. (Are you for a marriage of convenience or a marriage for love? What do you think about arranged marriages? Have you ever heard about plural marriages?)
3. Speak about advantages and disadvantages of being an only child in the family.
4. Describe your friend (relative) who you haven't seen for ages. How has he (she) changed since you last met him (her)?
5. What is beauty in your opinion? Could you name the ideals of beauty in different parts of the world?
6. "Generation gap". Do you believe that the problem exists?
7. Speak about different types of weddings. (Drive-in weddings, church weddings, registry office weddings, Japanese style weddings. Which types of the weddings would you prefer have?)
8. Speak on the division of responsibilities in the family (wife and husband, parents and children)
9. "To be beautiful you have to suffer". Do you agree with the saying? Give your reasons.
10. Do you think it is a good idea to draw up a personal contract before getting married? Think of the things you might include in it/
11. Do different stereotypes influence our attitude to a person? What stereotypical features do you know?
12. Do you believe that dating agencies can be of help for people seeking a partner? What is the all-important factor while looking for a partner?
13. Speak about blind dates, engagements and wedding responsibilities.
14. Speak on your likes and dislikes about family life. (What are the main reasons for getting married and what are the drawbacks? What is the best agetogetmarried? Why?)

Образец экзаменационного задания для устного перевода

1. Этот старый, высокомерный и своенравный человек, казалось, чувствовал большую радость от чтения морали каждому встречному, кроме того, его раздражительный, своевольный и упрямый характер всем действовал на нервы.

2. Я не знаю, почему Карэн подумала, что он мне нравится. Мне кажется, что она выбрала не лучший вариант - он был невероятно груб, а его поведение было просто ужасным.

3. Мне кажется, что на первых порах людей привлекает именно внешность: это может быть улыбка или смех, блеск в глазах или локон, ниспадающий на лоб. Пока вас что-то не привлекло, вы не обратите внимания на человека.

4. Том кажется окружающим крайне суетливым и нервным, так как во время разговора с кем-нибудь он обычно тормозит свое ухо, хватается за подбородок или приглаживает волосы.

5. Несмотря на то, что Джон был довольно сдержанным и последовательным во всем человеком в этой ситуации он пришел в ярость и наорал на своего компаньона.

Образец экзаменационного задания для устного перевода

1. Первое, что бросается в глаза при входе в этот замечательный замок – это огромный камин, находящийся в холле, но, несомненно, вещь, которая разочарует каждого, кто посетит это место – это низкие потолки.

2. Стоя на вершине холма, я видел тропинку, петляющую среди деревьев и огибающую огромную поляну.

3. - Какой душный, знойный день! Дышать нечем. Ни дуновения ветерка. Ни листочек не колышется.

- Не удивительно, такое палящее (обжигающее) солнце! Я не могу выносить такую гнетущую жару.

- А я чувствую себя неважно.

4. Мой сосед счастливчик. После ужасного оползня в Альпах он остался цел и невредим.

5. Трудно сказать, что климат Москвы приятный и укрепляющий здоровье. Лучше поезжайте в горы: там такой свежий воздух, и, кроме того, можно покататься на лодке по озеру и любоваться заходом солнца. Это восхитительно!

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Курс 2 очная форма обучения)

Примерный список тем для самостоятельной работы студентов над творческими работами

- В книге по индивидуальному чтению найдите примеры употребления неличных форм глагола и прокомментируйте их.
- Подготовит рассказ с употреблением активной лексики изучаемого урока.
- Посмотреть любой фильм Ингмара Бергмана. Посмотреть фильм “Dead Poets’ Society” и написать ревью. Обсудить темы: «отцы и дети», «английская школа», «психология и взаимоотношения подростков». Одна из тем этого фильма, «школа», позволяет обсудить отношения между учителями, учителями и учениками, учениками и родителями, отношения в семье. Студенты получают задание сделать сообщения об английских поэтах, о которых идет речь в фильме.
- Система образования в Великобритании. Провести сравнение системы образования в Великобритании и России, выявить сходства и различия, плюсы и минусы. Подготовить проект «Школа будущего».
- Воспитание детей. Продолжить обсуждение вышеупомянутых тем фильма. Подготовить сообщения по темам: «Молодежные объединения», «Дети и учителя», «Нужна ли школьная форма?», «Живого или механического учителя для себя Вы хотели бы иметь?».
- Человек и окружающая среда. Подготовить сообщения по вопросам охраны, сохранения и защиты среды в Великобритании, США, России. Провести ролевую игру «На необитаемом острове» (после катаклизма). Разработать проект по защите исчезающих видов животных и растений.

Практические и контрольные задания

1. Open the brackets using the appropriate form of the Gerund, Infinitive or Participle.

He wanted 1. _____ (to put) my chameleon on a tartan rug and 2. _____ (to watch) it 3. _____ (to change) colour.

Did you advise him 4. _____ (to go) to the police? - I didn't like 5. _____ (to give) any advice on such a difficult matter.

I can hear the bell 6. _____ (to ring). Nobody seems 7. _____ (to come) 8. _____ (to open) the door.

The letter 9. _____ (to type) by the typist must be sent off as soon as it's ready.

A 10. _____ (to grow) child needs a (to balance) 11. _____ diet.

Next time we go 12. _____ (to house-hunt), remember 13. _____ (to ask) the agent for clear directions. I wasted hours 14. _____ (to look) for the last house.

The hostages were rescued without a shot 15. _____ (to fire).

2. Translate into English.

Преподаватель выписал все ошибки, сделанные студентами в последней контрольной работе, и предложил им несколько упражнений для тренировки забытых студентами грамматических правил.

Они гордились тем, что первыми выдвинули эту теорию.

После выхода романа автор записал в своем дневнике, что проснулся утром и обнаружил, что знаменит.

3. Analyze the following sentence:

To wait for him now was a torture.

4. Complete the following story using one of the idiomatic words or expressions from the box.

behind bars	nick	boys in blue	doing time
spill the beans	hardened	cops	as thick as thieves
red handed	nicking	got away with	leg it

Brian and Bert had always been 1. _____, sharing each other's secrets and doing everything together. they turned to crime in their teens, and by the time they were in their early twenties, they were already 2. _____ criminals. they burgled houses and stole cars and always 3. _____ it, discovering that they actually enjoyed the excitement of avoiding the 4. _____. However, their luck didn't last and one day the 5. _____ caught them 6. _____ while they were 7. _____ a car. They tried to 8. _____, but didn't get too far. The police interviewed them and told them to 9. _____. I'm glad to say that Brian and Bert are now 10. _____ in Wandsworth 11. _____, and expect to be 12. _____ for at least two years.

Fill in the gaps with the correct particle(s).

5. Put each of the following words or phrases in its correct space in the passage below.

state	terms	seminar	degree	co-educational
private	primary	tutorial	graduate	nursery school
grant	secondary	lecture	break up	compulsory
fees	academic			

When children are two or three years old, they sometimes go to a (a) _____, where they learn simple games and songs. their first real school is called (b) _____ school. In Britain children start this school at the age of five. The (c) _____ year in Britain begins in September and is divided into three (d) _____. Schools (e) _____ for the summer holiday in July. (f) _____ education begins at the age of about eleven, and most schools at this level are (g) _____, which means boys and girls study together in the same classes. In Britain education is (h) _____ from five to 16 years of age, but many children choose to remain at school for another two or three years after 16 to take higher exams. Most children go to (i) _____ schools, which are maintained by the government or local education authorities, but some children go to (j) _____ schools, which can be very expensive. University courses normally last three years and then students (k) _____, which means they receive their (l) _____. At university, teaching is by (m) _____ (an individual lesson between a teacher and one or two students), (n) _____ (a class of students discussing a subject with a teacher), (o) _____ (when a teacher gives a prepared talk to a number of students) and of course private study. Most people who receive a university place are given a (p) _____ by the government to help pay their (q) _____ and living expenses.

6. Complete this essay with appropriate words and expressions from the box. You may need to change the form of some of the words.

acid rain	activists	animal rights	battery farming	biodegradable packaging
biodiversity	biofuels	breeding	(in) captivity	CFC gases
climate change	conservation	conservation	conserve	contaminated

deforestation ecology	degradation ecosystem	program desertification emissions	eco-friendly endangered species	ecological environmentalists
environmentally friendly	erosion	extinct	fossil fuels	fumes
genetically modified	global warming	green belt	greenhouse effect	greenhouse gases
intensive farming	natural behaviour	natural resources	organic	organic farming
ozone-friendly rare breeds	ozone layer rainforest	poaching recycle	pollute recycling	(air) pollution renewable/sustainable energy
research wildlife management	solar power	tidal energy	toxic waste	unleaded gas

“Environmental degradation is a major world problem. What causes this problem, and what can we do to prevent it?”

There is no doubt that the environment is in trouble. Factories burn (1) _____ which produce (2) _____, and this kills trees. At the same time, (3) _____ rise into the air and contribute to (4) _____ which threatens to melt the polar ice cap. Meanwhile farmers clear huge areas of (5) _____ in places such as the Amazon to produce feeding land for cattle or produce wood for building. Rivers and oceans are so heavily (6) _____ by industrial waste that it is no longer safe to go swimming. Cars pump out poisonous (7) _____ which we all have to breathe in. (8) _____ and overfishing are killing off millions of animals, including whales, elephants, and other (9) _____. In fact, all around us, all living things large and small which comprise our finely balanced (10) _____ are being systematically destroyed by human greed and thoughtlessness.

There is a lot we can all do, however, to help prevent this. The easiest thing, of course, is to (11) _____ waste material such as paper and glass so that we can use it again. We should also check that the things we buy from supermarkets are packaged in (12) _____ which decomposes easily. At the same time, we should make a conscious effort to avoid foods which are (13) _____ (at least until someone proves that they are safe both for us and for the environment). If you are truly committed to protecting the environment, of course, you should only buy (14) _____ fruit and vegetables, safe in the knowledge that they have been naturally cultivated. Finally, of course, we should buy a small car that uses (15) _____ which is less harmful to the environment or, even better, make more use of public transportation.

The serious (16) _____, however, do much more. They are aware of the global issues involved and will actively involve themselves in (17) _____ by making sure our forests are kept safe for future generations. They will oppose activities which are harmful to animals, such as (18) _____. And they will campaign to keep the (19) _____ around our towns and cities free from new building.

We cannot all be as committed as them, but we can at least do our own little bit at grass roots level. We, as humans, have inherited the earth, but that doesn't mean we can do whatever we like with it.

7. Give the correct translation of the words in brackets

- Kate feels much more (довольна / счастлива) about the future now that she has a good job.
- He has a reputation for being (грубый) to his employees.
- I felt (стыд) myself for being so angry.
- Sheila (испытывала нервную дрожь) before the interview.

5. She (**чувствовала близость с...**) her younger sister.
6. Sarah said that she was rather (**разочарована**) her exam results.
7. What's wrong with Sandy? She's (**тихая и незаметная**) today.
8. Tim was (**благодарен**) his father..... lending him the money.
9. Don't (**барабань**) your fingers on the desk! It's so annoying.
10. It really (**угнетает**) me having to work so much overtime.
11. I'm sure Angelica won't change her mind. She's (**упрямая как осёл**).

8. Translate into English

1. Планировать свою жизнь необходимо, но все мы должны быть готовы столкнуться с неожиданностями.
2. Он был смущён и больше всего хотел, чтобы его урчащий желудок успокоился.
3. Она была убита горем, и это производило ужасающее впечатление.
4. Воспитание здесь ни при чём. Её цель – стремление к абсолютному счастью.
5. То, что он так подвёл нас, очень меня огорчает.
6. Она была слабой и уязвимой и не считала себя заслуживающей успеха.

9. Теоретические вопросы по грамматике.

1. What is the difference between Finite and None-finite forms of the verb?
2. What is the Infinitive? Write about its double nature.
3. Name the verbal and noun features of the Infinitive. What are the Complexes with the Infinitive (give general characteristics)? Write about Complex Object in detail. Give examples.
4. What is the "Bare Infinitive"? In which cases is the "Bare Infinitive" observed? Give examples.
5. What is the meaning of the Perfect Infinitive after modals: could, should, ought to, must, may, might. Give examples.
6. What are the Complexes with the Infinitive (give general characteristics)? Write about Complex Subject in detail. Give examples.
7. What are the Complexes with the Infinitive (give general characteristics)? Write about For-Constructions in detail. Give examples.
8. What is the Gerund? Write about its double nature. Write down all Gerund forms of the verbs given below. Pay attention to the type of the verb! (transitive or intransitive)
9. What is the Gerund? Write about its forms and describe the meaning of each item. Underline those verbs which require the Non-perfect form of the gerund.
10. What is the Gerund? Name the verbs and an adjective after which we never use the passive forms of the Gerund even if the meaning is passive. Give examples.
11. What are the Gerundial Complexes? Give examples for each item.
12. The use of the Gerund and the Infinitive after different verbs (mind: to try, to remember, to forget, to stop, to regret, to go on, to mean). Give examples for each item and explain the difference.
13. What's the difference between the Gerund and the Verbal Noun.
14. What is Participle I? What features does Participle I possess? What does the perfect form of Participle I express?
15. What is Participle I? What features does Participle I possess? What does the non-perfect Participle I express?
16. What is the difference between the Gerund and Participle I? Give examples.
17. What is the difference between Participle I and the Verbal Noun?

18. What is Participle II? Write about the way Participle I and Participle II can be interchangeable. Give examples.

Вопросы к зачету (III семестр очная форма обучения)

Содержание билета на экзамене:

1. Чтение публицистического текста и передача основного содержания на английском языке, а также выражение собственного мнения по прочитанной статье.
2. Устная беседа на заранее неподготовленную тему.
3. Перевод предложений с русского языка на английский с использованием активной лексики и грамматики.

Темы для устной беседы на зачете по практическому курсу первого иностранного языка - I (зачет, III семестр)

You are going to talk about assessing personality.

Do you think it possible to predict personality types? What are the ways of predicting personality types can you name?

You are going to talk about assessing personality.

What qualities of a personality are considered positive and negative? Are they the same for all people and nationalities? Do you tend to judge a person at first sight or do you prefer to get to know them?

You are going to talk on the topic of gender differences in views of job opportunities.

Some people think that men and women have different qualities. Therefore, some certain jobs are suitable for women. To what extent do you agree or disagree?

You are going to comment on the following quotation:

“Whenever you are asked if you can do a job, tell'em, ‘Certainly I can’. Then get busy and find out how to do it”. Theodore Roosevelt, US President 1901 – 1909.

You are going to talk about language learning and teaching.

What is the best way to learn a language, in your opinion? Do you think that opportunities to speak are more important than being corrected? Why do you think so?

You are going to talk about language learning and teaching.

In your opinion, how important is starting a language young? What can be done to improve English language education for kids, do you think?

You are going to talk about early memories.

How far back in our lives can we remember things? What kinds of feelings and events are people more likely to remember? Why might some memories be unreliable?

You are going to comment on the following statements:

- Memory is a way of holding onto the things you love, the things you are, the things you never want to lose.
- We do not remember days; we remember moments.

You are going to talk on the topic of forgiveness and revenge.

Do you easily forgive people, or do you hold grudges? Have you ever not forgiven a person for something that they did to you? Do you know anyone who has forgiven a person who: physically

assaulted them / spread rumours about them / was unfaithful to them? Would you forgive a person in the situations above?

You are going to comment on the quotations below:

1. Always forgive your enemies – nothing annoys them so much. *Oscar Wilde*
2. An eye for an eye and a tooth for a tooth. *The Bible*
3. The stupid neither forgive nor forget; the naive forgive and forget; the wise forgive but do not forget. *Thomas Szasz, American psychiatrist*

Which of the quotations appeals to you?

You are going to talk about the value of history.

“History is the version of past events that people have decided to agree upon”. *Napoleon Bonaparte*.

What do you think the quotation means? Do you think it is important to know what happened in the past? Why (not)?

You are going to talk about historical accuracy in art.

Can you think of any film, novel, painting which tells us something about the period or event? Are they historically accurate? Do historical details matter in art? Have you ever checked whether a film or a novel was accurate?

You are going to talk about noise and silence.

Are there any noises that annoy you? Are you affected by them in your daily life? Is there anything you can do to avoid them?

You are going to talk about noise and silence.

What is your attitude to muzak (background music played through speakers in public places)? Where can you hear it? Isn't silence in public places something that we have the right to?

You are going to talk about literature.

What comes to mind when you hear the word 'literature'? Do you think today's literature is up to the same standard of the literature from a hundred years ago? Are you more interested in world literature or just the literature of your country?

You are going to talk about the role of translator.

By being a translator, you provide with an exceptional service by acting as a medium between two languages. They act as a connection between two cultures, two languages, and two people. What qualities and skills does a person trying to pursue this career need?

Образец задания для устного перевода (зачет, III семестр очная форма обучения)

Билет 1

Некоторые виды преступлений, такие как кража, вандализм, разбой, умышленное убийство - стары как мир. Другие виды стали более недавним явлением - взлом компьютера, подделка денежных банкнот и документов, контрабанда, захват самолета.

Полиция подозревала Джона много месяцев. Когда они нашли достаточно улик против него, то он был арестован и обвинен в ввозе наркотиков. Через несколько недель ему было предъявлено обвинение. Присяжные пришли к выводу, что он виновен, его осудили к 10 годам тюремного заключения.

400 человек в одном классе - это кошмарный сон любого преподавателя. Однако долгое время такие школы были нормой. Привычные нам маленькие классные комнаты, в которых преподаватель стоит лицом ко всем ученикам, появились в начале 19 в. Организация учебного пространства стала намного удобнее.

Многим видам экзотических птиц грозит вымирание из-за желания людей иметь редких домашних питомцев.

Все меньше и меньше кислорода выделяется из-за вырубки лесов. Очень много лесов в нашей стране исчезает из-за пожаров. Оказавшись за городом, будьте аккуратны с огнем, а если вы заметили лесной пожар, незамедлительно сообщите об этом по номеру "112".

Требования к итоговому контролю (зачет, *III семестр очная форма обучения*)

1. Беседа на иностранном языке по тематике, предусмотренной программой.
2. Устный перевод предложений или миниситуаций с русского языка на английский язык в пределах пройденного активного и грамматического минимума. Перевод осуществляется без предварительной подготовки.

Вопросы к экзамену (*IV семестр очная форма обучения*)

Содержание экзаменационного билета

1. Чтение публицистического текста и передача основного содержания на английском языке, а также выражение собственного мнения по прочитанной статье.
2. Устная беседа на заранее неподготовленную тему.
3. Перевод предложений с русского языка на английский, используя активную лексику и грамматику.

Пример экзаменационного билета по практическому курсу первого иностранного языка - I

1. Прочитайте и перескажите статью №1. Прочитайте вслух и переведите письменно выделенный абзац.
2. Переведите предложения с русского языка на английский.
3. Поговорите на предложенную тему.

Темы для устной беседы на экзамене по практическому курсу первого иностранного языка - 1.

You are going to talk about multitasking.

Do you tend to concentrate on one thing at a time while working or do you multitask? How can multitasking affect your productivity? Are there any problems connected with multitasking?

You are going to talk about time management.

Good time management allows an individual to complete more in a shorter period of time, lowers the amount of stress, and may lead to career success. Can you think of any ways / tips to manage time effectively?

You are going to talk about being on time.

Today the refined art of being just late enough to give the impression that you are a busy, popular person that was held up with other business is called "fashionably late". Which time frame is socially unacceptable and can portray an undesired tone of self-importance and which is assumed and will be recognised as being fashionably late?

You are going to talk about material values.

We can't imagine our lives without money. Money makes things easier, but does it make you happy? Comment on the issue expressing your own opinion.

You are going to talk about material values.

How important are material aspects when choosing a long-term partner? What is more important a good education, good looks or a healthy bank balance?

You are going to talk about managing stress.

Do you have any experience of being in the following situations: taking exams; a trip to the dentist's; a children's birthday party; living with your parents? Do you find them stressful? Is there any advice that you think might be put into practice in this connection?

You are going to talk about changing habits.

How long does it take to change a habit? Why is it hard to change a habit? What do you think about the challenge of "trying something new for 30 days"? Think of a 30-day challenge you would like to do.

You are going to talk about addictions.

What is the difference between a habit and an addiction? Are some types of addiction more socially acceptable than others? If so, which types and why do you think this is so?

You are going to talk about addictions.

Do you think addiction is a lifestyle choice or that people have no control over their addiction? Do you feel that there are certain types of personality who are more likely to become addicts?

You are going to talk about following rules.

Comment on the following statements:

- *Rules are important because they are guidelines to what is acceptable and what is not. There would be no civilization without rules.*
- *Where there are rules there are always people in this world willing to not follow them. Why have them at all is a good question to ask? However, don't forget most of the people who make these rules hardly follow them themselves which is why we call them "hypocrites". Like the members of the Roman Catholic Church to name a few...*

You are going to talk about the views on conventional teaching.

Can you think of the pros and cons of traditional teaching methods? Are there any alternative ways you can name? What makes the difference in each case? Which do you tend to stick to?

You are going to talk about modern art.

Would you consider modern sculptures and installations to be easier, more difficult, or about as easy to understand if compared to "normal" painting or sculpture? Would you like to go and see modern sculptures and installations? Who would you choose to go with?

You are going to talk about art forgery.

Art forgery dates back more than two thousand years. An art forger must be at least somewhat proficient in the type of art he is trying to imitate. Who may become an art forger? How can forgeries be detected?

You are going to talk about medical issues.

What types of alternative medicine can you name? Do you believe in alternative medicine of any kind? Have you ever tried any form of alternative medicine? Or do you know anyone who has? Was your / their experience positive or negative?

You are going to talk about travelling.

What is the difference between being a tourist and a traveler? Do you consider yourself to be more of a tourist than a traveler, or vice versa?

You are going to talk about sabbaticals.

These days more and more stressed-out executives are leaving their jobs to take extended breaks. These are not just the usual two-week annual vacations, but long sabbaticals. If you had an extended break where in the world would you like to go?

Образец экзаменационного задания для устного перевода (экзамен, IV семестр очная форма обучения)

Билет 8

Когда ученые начали выражать тревогу по поводу состояния озонового слоя в земной атмосфере, были приняты некоторые меры, способные замедлить его разрушение. Например, были запрещены многие косметические препараты, выпускавшиеся в виде аэрозолей. Хотя теперь по-прежнему можно купить дезодорант в аэрозольной упаковке, ее содержимое будет безопасным для атмосферного озона (ozone friendly).

Очень важно снизить спрос не только на рога носорогов, но и на бивни слонов.

Американца придают большое значение образованию. Одним из способов улучшения качества преподавания в университетах США является приглашение лекторов из других стран мира.

Моя дочь убеждена, что в американской школе учиться гораздо веселее, чем в российской. - Почему она так думает? - Мне кажется, что она судит об американских школах по книгам и фильмам.

Примерные переводные предложения на контроль грамматики:

1. Если вы не знаете, как это устройство работает, вам лучше прочитать инструкцию, чтобы избежать его поломки.
2. Если он пообещает молчать, я открою ему тайну золотого ключика.
3. Мы никогда не жаловались, если обслуживание было хорошим.
4. Если случится побывать в Шотландии, обязательно поезжайте в Эдинбург.
5. Если он хочет увидеть самый прекрасный водопад в мире, пусть отправляется на Ниагару.

Типовые контрольные задания и методические материалы, определяющие шкалу и критерии оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (курс 1 очно-заочная форма обучения)

Список тем для обсуждения:

1. Описание внешности. Описать внешность главных героев из книги по индивидуальному чтению;
2. Характер и манеры поведения. Описать характер и манеры поведения главных героев из книги по индивидуальному чтению;
3. Внешность знаменитостей (политиков, актеров, музыкантов и т.д.). Найти фотографии знаменитостей и описать их, используя активную лексику;
4. Подготовить презентацию на тему «Преимущества и недостатки разных видов транспорта»;
5. Подготовить презентацию на тему по выбору;
6. Найти в книге по индивидуальному чтению примеры портретной характеристики главных героев.

Примерный вариант карточки с текстом по грамматике:

TEST CARD

Change the words in brackets into the correct form

Dear Helen,

Sorry I didn't answer your letter. If I 1) (realize) how serious the situation was, I 2) (write) to you straightaway. You obviously need my advice. I only wish 3) I (be) with you now to help you. I think it's about time you 4)

(leave) your job and 5) (start) to look for a new one. If your boss 6) (insist) on treating you so unfairly, then you have very little choice. **You say that you'd rather 7) (have) a job you hate than no job at all, but is that really true?** If you 8) (be) worried about money, don't be. You can come home and live with your father and me for a while. I'd rather you 9) (live) nearer home anyway. Your old boss at the library, Mr Green, says you could have your old job back if you 10) (want) it. You 11) (can/be) Head Librarian by now if you 12) (not/leave)! Anyway, I'll let you know if I 13) (hear) any other suitable jobs. Take care and let me know if you 14) (make) any decision.

Love,

Mum

1) Человек он очень необычный: с одной стороны, он весьма серьёзный, спокойный, временами задумчивый, у него часто меняется настроение. Но, с другой, он очень энергичен и активен на работе. Он может работать под давлением и при этом всё равно оставаться творческой, организованной и добродушной личностью.

2) Если он будет волевым, трудолюбивым и самоуверенным (2 варианта), уравновешенным человеком, то он добьётся многого и, без сомнения, расширит свой кругозор (2 варианта). Но ему не следует становиться властным (не следует любить командовать).

3) - Как насчёт Кэт? Почему бы нам не пригласить её на обед. Мне она нравится как человек.

- Мне тоже. По-моему, Кэт – очень открытый, чуткий, общительный и великодушный человек, с которым всегда приятно пообщаться. Не знаю, почему некоторые считают её своенравной и высокомерной.

- Она становится немного надменной, когда другие начинают критиковать её, т.к. Кэт не может принимать критику о себе.

4) Теория Карла Юнга имела длительное влияние на развитие психологии и общества. Он сам был швейцарским психиатром и специализировался в психиатрической медицине.

5) Его теория повлияла на взгляды многих людей. Он разделил личности на интровертов и экстрвертов. Интроверты замкнуты, осторожны, стараются избегать толпы. Экстрверты, наоборот, любят приключения, разговорчивы, эмоциональны и общительны. Это теория основана на психологических характеристиках человека.

6) Наш друг эффектно толкает речи. Он развил в себе эту способность, но люди часто не понимают этого и уверены, что такая способность может быть только врождённой.

7) Я предлагаю тебе поговорить с ним открыто. Объясни ему, что он просто недооценивает свои качества, что его чуткость, самоуверенность, красноречие и проницательность помогут ему затмить многих и быть в центре внимания. Ему только нужно развивать в себе эти качества, чтобы они не ослабели и не исчезли.

8) Перепишите это упражнение: оно неправильно.

9) Бывший учитель Майкла сказал, что Боб часто плохо себя вёл на уроках.

10) Он говорит на двух языках и может выполнять работу переводчика лучше нас. Кроме того, он хорошо ладит с иностранцами.

11) - Вы когда-либо путешествовали за границу?

- Да, я ездил туда в командировку.

12) – Не хотели ли бы Вы отправиться в поход, чтобы стать более независимым от общества, уехать от всей суеты и, возможно, найти себя в близости с природой (intimacy with nature)?

- Нет, я предпочитаю организованный туристический отпуск за границей, где я могу нормально отдохнуть, осмотреть достопримечательности, встретить новых интересных людей, и, возможно, даже выучить новый язык.

13) Перед тем как отправиться в долгое путешествие, в котором Вы хотели бы исследовать новые места, испытать на себе новые культуры и приобрести новые навыки, продумайте порядок Ваших действий.

14) Путешествие – очень полезный род занятий, который расширяет кругозор.

15) Каково Ваше место назначения в этот раз?

16) Как Ваша поездка в Бирмингем?

17) Моя бабушка в молодости была активной путешественницей, и как-то раз она дала мне следующие советы: перед поездкой в какую-либо страну всегда нужно читать о местных законах и обычаях, обращай внимание на людей, которые ведут себя подозрительно, постарайся получить полную страховку, проверь, в каких прививках и каких оздоровительных процедурах ты нуждаешься, сделай копию билетов, паспорта и страхового полиса и оставь копию дома, узнай о том, как могут «надувать» туристов, никогда не переноси чужие вещи через таможню, старайся остановиться в не очень дорогом, но и не очень дешёвом помещении.

18) Наш корабль отправился в плавание 15 октября в 6 часов утра. Мы плыли очень долго и доплыли до одного островка в Средиземном море, остановились там на короткое время, чтобы ещё запастись едой и древесиной, а затем снова продолжили плавание.

19) – Каким образом Вы добрались до Пекина?

- Мы прибыли туда на самолёте, а обратно, до Москвы, мы добрались на поезде.

20) Оглянись вокруг! Везде можно увидеть только развалины старого города и серый, удручающий пейзаж. Это война привела ко всему этому.

21) Мой брат хочет заняться плаванием, чтобы через 2 года возглавить экспедицию, которая поплывёт к берегам Северного Ледовитого океана. Он надеется обнаружить исторические захоронения (burials) на дне этого океана.

22) - Кто будет пилотировать?

- Мой брат.

Примерные темы для обсуждения по книге «The Great Gatsby» (домашнее чтение):

1. Nick the narrator- his age, vocation, background, mode of life;
2. Gatsby's parties: his guests, the way they spend their time at the parties; their behaviour. Gatsby as the host of his parties;
3. Gatsby and Daisy. Their love-story;
4. Dan Cody's fate. The reverse side of «the American dream»;
5. The Wilsons. Relations between the husband and his wife. Is anyone guilty of Myrtle's death?
6. Gatsby's drama. Who is to blame for Gatsby's death? His funeral;
7. The changes of Nick's attitude to Gatsby. His final judgement of Gatsby;
8. Tom Buchanan. Nick's final judgement of the Buchanans
9. Gatsby's youth, his life after the war and his business.
10. Speak on your favourite character or episode.

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (курс 2 очно-заочная форма обучения)

Практические и контрольные задания

Итоговый тест (письменная часть экзамена, зачета)

I. Проверочный тест

Assignment I. Open the brackets. Use the suitable tense, voice or aspect forms of the infinitive:

1. If you go out like that you're bound (to recognize) sooner or later. 2. Well, I am not sorry (to miss) that train. I should not have met you otherwise. 3. Did you actually expect all this (to do) in one afternoon? 4. She's much too young (to consult) about money matters. 5. It is certainly not the kind of book (to read) on vacation. 6. They were discussing the flowers (to plant) on both sides of the entrance gate. 8. It is ever so kind of you (to send) all those lovely flowers when I was ill. 9. The shelf is too high for him (to reach) it and (to take) all those jars down without dropping one. 10. She had never really tried to avoid the admiring crowd. It was pleasant (to recognize) and (to point out) wherever she went.

Assignment II. Translate into English:

1. Он все время смешил вас. 2. Считали, что, наконец, проблема решена. 3. Его поведение в данной ситуации трудно объяснить. 4. Мост, который будет здесь построен, будет самым длинным в мире. 5. Дома, которые следует строить в этой местности, не должны быть слишком высокими. 6. По-моему, ей лучше изучать языки. 7. Он не был виноват. Он слишком хороший водитель, чтобы сделать ошибку. 8. Я говорю это не для того, чтобы вас обидеть. 9. Кажется, ничего еще не сделано. 10. Не нравится мне, когда он так поздно приходит. 11. Для нее солгать было невозможно. 12. Наконец-то стало достаточно тепло, чтобы снять тяжелые зимние шубы.

Assignment III. Translate into English. Use gerunds, participles or complexes with gerunds or participles instead of the words and clauses in bold type:

1. Я не виню вас за то, что вы опоздали. Вы не привыкли вставать так рано. 2. Костюм выглядит совсем иначе, если его носить с тонким свитером. 3. У меня еще есть банка вишневого варенья, сваренного прошлым летом. 4. Он не видел большой беды в том, что ребенок съест порцию мороженого перед обедом. 5. У него хватило ума послать за доктором. 6. Вы пришли к этому вывода только после того, как я показал вам карту. 7. Все зависит от того, будет ли найдена машина. 8. Мне больше всего нравится его первая книга, написанная, когда ему было всего 23 года. 9. Я не вижу смысла поднимать теперь этот вопрос. 10. Детей нашли играющими в саду. 11. Я привыкла, что он приходит домой очень поздно. 12. Машина перевернулась, но никто из пассажиров не был ранен. 13. Он распорядился, чтобы обои переменили, прежде чем он переехал в новую квартиру. 14. Вы не могли бы не хлопать дверью, когда приходите поздно? 15. Я хочу, чтобы все было сделано сегодня.

Assignment IV. Compose sentences using the directions given in brackets.

1. (gerundial complex) will do him no good.
3. I see little sense (preposition, gerund) the problem now.
4. This bridge (participle) by the flood was a danger to the community.
5. The stone (participle) to build these houses is cut in the local quarry.
6. They were engaged (preposition, gerund) ideas on how to cook vegetables.
10. Whom do thy suspect (preposition, gerund)?
12. You need not come unless you feel (preposition, gerund).
16. Why do you thank me (preposition, gerund)?
18. She cried and cried. There was no (gerund) her.
20. (participle) the receiver, she seemed to hesitate for a moment and then, evidently (participle) her mind, dialed a number.

Assignment V. Complete the following sentences with an appropriate conditional clause.

1. e.g. Were I you,..... I'd go to the police.
2. If I hadn't met her,
3. Only if you work hard
4. If they had been more careful,
5. If I won a lot of money,
6. Unless it rains,
7. I would have told you earlier,
8. But for your suggestions,
9. Should Annie phone,.....
10. If you had tried harder.....

Assignment VI. Rewrite the following as mixed conditional sentences.

1. She didn't study hard. She won't pass the exams.
...If she had studied hard, she would pass the exams....
2. You didn't wake me up. Now I'm late for my appointment.
3. She isn't well-qualified. She didn't get the job.
4. We didn't go to the restaurant. We don't like fast food.
5. She didn't bring her umbrella. Now, she's getting wet.
6. I don't know them very well, so I didn't go to the party.
7. He isn't at the lecture because he wasn't told about it.
8. They didn't take a map with them. They're lost now.
9. The driver isn't careful. He crashed his car into a wall.
10. I didn't buy tickets. We can't go to the theatre tonight.
11. He didn't reserve a table. He has to wait for an hour.

12. Sue forgot to go to the bank. Now she can't go shopping.
13. They missed their flight. They won't arrive until tomorrow.

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (курс 3 очно-заочная форма обучения)

Текущий контроль осуществляется посредством выполнения проверочных тестов и контрольных заданий:

Образец проверочного теста:

PUT THE VERBS INTO THE CORRECT FORMS:

IN INDIA

Once, when I was a young man, I (to travel) in India. One evening, after (to hunt) in the forest all day, I (to return) alone to the place where I (to put up) my tent. It (to get) dark, and I (to walk) along a narrow path. On my right was a wide river; on my left, a thick, dark forest. Suddenly I (to see) two green eyes (to look) at me from among the trees. A man-eating tiger (to get) ready to jump on me. What (can) I do? (Shall) I jump into the river and (to hope) to save my life by swimming? I (to look) to the right. In the river there was an immense crocodile (to wait) to welcome me with its mouth wide open.

CHOOSE THE CORRECT VARIANT:

1. The midterm was the beginning.
- | | |
|---------|------------|
| a) like | c) alike |
| b) same | d) similar |
2. The day was that we skipped our lessons and went to the centre to do window-shopping.
- | | |
|-------------------|---------------------|
| a) so beautiful | c) so a beautiful |
| b) such beautiful | d) such a beautiful |
3. I asked for
- | | |
|-----------------|--------------------|
| a) a two coffee | c) the two coffees |
| b) two coffee | d) two coffees |

Образец контрольного задания:

PUT THE VERBS INTO THE CORRECT FORMS:

If Auntie Ivy (1 to be ill), she (2 to try) to smile about it. She (3 not to let) the illness make her feel unhappy. If it (4 to come), she fights against it and recovers quickly. My uncle Tom though is different. It seems as if he (5 to enjoy) grumbling about being ill, and from the way he speaks, you (6 to think) that he looks forward to being ill. If Tom (7 not to be) such a hypochondriac, he (8 not to visit) his doctor so often. His doctor isn't very pleased about it. He once said to him, «If every patient of mine (9 to come) to visit me as often as you do, I (10 to need) to work 48 hours a day in future.»

Одной из форм текущего контроля является **комплексный анализ текста.**

Образец комплексного анализа текста:

The short story "Eveline" by Henry James belongs to the psychological genre as it is concerned with the emotional state of its heroine, Eveline. The theme of the story is presented through an internal conflict of the heroine. Eveline is hesitant when she is faced with the choice of either leaving her ageing father behind and starting a new life with Frank or staying to be faithful to her duty. The tone is generally melodramatic. The critical indecision of the main character provides the suspense and contributes to the tense atmosphere of the piece. The story is told from the third person and abounds with instances of unuttered represented speech, which is instrumental in involving the reader in the inner world of the heroine. The heroine is presented indirectly through her thoughts and feelings. The interior monologue reveals a complex and dynamic character. The description of the course of the events is interrupted by a series of flash-back narration. The plot includes several complications which lead right up to the climax at the very end of the story. The use of certain stylistic means and devices is closely related to the portrayal of heroine's emotions: epithets "bright" and "shining"; repetitions; rhetorical questions "Was that wise?"; "What would they say of her...?"; meiosis: "perhaps love, too" and gradation: "Escape! She must escape!" The climax of the story coincides with the peak convergence of stylistic devices: descriptive epithets: "swaying crowd; oxymoron: "her lips in silent fervent prayer"; sound-imitating metaphors: "A bell clanged upon her heart."; and hyperbole: "all the seas". The denouement coincides with the climax and comes in the form of negation, a negative answer with repeated exclamations: "No! No! No!" and "a cry of anguish". Gradation is employed to imply the irreversible change in the life of the heroine: "her eyes gave him no sign of love or farewell or recognition."

Подготовка доклада или реферата.

Список рекомендованных тем докладов для творческих заданий.

изучение лексики по темам:

1. Описание внешности. Описать внешность главных героев из книги по индивидуальному чтению.
 2. Характер и манеры поведения. Описать характер и манеры поведения главных героев из книги по индивидуальному чтению.
 3. Внешность знаменитостей (политиков, актеров, музыкантов и т.д.). Найти фотографии знаменитостей и описать их, используя активную лексику.
 4. Подготовить презентацию по теме «Мое генеалогическое древо».
 5. Описать последнее торжество, на котором вы присутствовали (день рождения, свадьба).
 6. Отношения отцов и детей. Найти в книге по индивидуальному чтению соответствующие примеры, описывающие эти отношения.
 7. Представить проект дома или квартиры, в которых бы вы хотели жить.
 8. Подготовить презентацию на тему «Преимущества и недостатки разных видов транспорта».
 9. Представить прогноз погоды от лица метеоролога.
 10. Подготовить презентацию на тему по выбору («Преступление и наказание», «Экотуризм», «Город, в котором я живу», «Лучшее научное открытие» и т.д.)
 11. Найти в книге по индивидуальному чтению примеры портретной характеристики главных героев.
 12. Прорекламировать поездку в зарубежную страну от лица тур агента.
- Написание творческой работы

Научное сообщение на научно-практической конференции.

Список приблизительных тем для сообщений на научно-практической конференции:

1. Языковые способы создания образа персонажа в художественном произведении ...
2. Лингвостилистические особенности языка автора...
3. Графические приемы в рекламном тексте.
4. Основные функциональные стили в английском языке.

5. Базовые словообразовательные модели.
6. Заимствования в современном английском языке.
7. Неологизмы сферы «компьютерные технологии».
8. Современный разговорный английский язык (на материале интернет форумов и пр. интернет сообществ)
9. Типичные грамматические ошибки русскоязычных студентов при изучении английского языка.
10. Интенсивное аудирование. Особенности и методы обучения.

Требования к текущему контролю:

1. Перевод на английский язык русских предложений. Объем – 180-250 знаков. Время подготовки – 10 минут. Форма проверки – проверка подготовленного перевода.
2. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального художественного текста. Объем – 2000-2500 печатных знаков. Время на подготовку – 15 минут. Форма проверки – изложение на иностранном языке содержания прочитанного текста и/или беседа по прочитанному тексту.
3. Подробный грамматический и лексический комментарий по отдельным отрывкам оригинального английского текста. Осуществляется без предварительной подготовки. Форма проверки – беседа по тексту.

Промежуточный контроль осуществляется посредством экзамена и зачета.

Содержание экзаменационного билета

1. Письменный перевод на русский язык оригинального художественного текста. Объем – 900-1100 знаков. Время подготовки – 20 минут. Форма проверки – проверка подготовленного перевода.
2. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального художественного текста. Объем – 3000-3500 печатных знаков. Время на подготовку – 20 минут. Форма проверки – изложение на иностранном языке содержания прочитанного текста и/или беседа по прочитанному тексту.
3. Фонетическое чтение предложенного отрывка оригинального текста в объеме 900-1100 печатных знаков. Время подготовки – 10 минут. Форма проверки – проверка чтения подготовленного текста.
4. Беседа на иностранном языке по тематике, предусмотренной программой.
5. Устный перевод предложений или миниситуаций с русского языка на английский язык в пределах пройденного активного и грамматического минимума. Перевод осуществляется без предварительной подготовки.

Пример билета по практическому курсу первого иностранного языка - 1

Прочитайте и перескажите текст №1. Прочитайте вслух и переведите письменно выделенный абзац.

Переведите предложения с русского языка на английский.

Поговорите на предложенную тему.

Темы для экзамена по практическому курсу 1го иностранного (английского) языка.

1. Which story (book) did you particularly enjoy reading recently? (Speak on the plot, characters).
2. Which film did you particularly enjoy watching recently? (Speak on the plot, characters, critics' reviews).
3. Speak on different kinds of trends in the world of fashion.
4. Speak about advantages and disadvantages of keeping pets.
5. Describe your friend (relative) who you haven't seen for ages. How has he (she) changed since you last met him (her)?
6. What is psychology in your opinion? Does it help us understand each other and communicate better?
7. Could you name the ideals of beauty in different parts of the world?

8. "Generation gap". Do you believe that the problem exists?
9. Speak about different types of weddings. (Drive-in weddings, church weddings, registry office weddings, Japanese style weddings. Which types of the weddings would you prefer to have?)
10. Speak on the division of responsibilities in the family (wife and husband, parents and children).
11. Speak on different nationalities. What is cultural shock?
12. What are multinational companies? Speak on corporative ethics.
13. "East or West, home is best". Do you agree with the saying? Give your reasons.
14. Do you think it is a good idea to be educated abroad? Think of the possible difficulties you might come across.
15. Do different stereotypes influence our attitude to a person? What stereotypical features do you know? Speak on the difference between men and women from psychological point of view.
16. Do you believe that protecting our Planet is everyone's duty at present? What are the important factors in our fight against pollution?
17. Speak about shopping and shopaholics. What is consumerism?
18. Speak on your likes and dislikes about family life. (What are the main reasons for getting married and what are the drawbacks?)
19. Speak on your favourite writer, actor or actress, singer, musician, painter and his/her work.
20. Which of the technological advances do you consider most useful and why?

Образец экзаменационного задания для устного перевода

Билет 7

1. Кейси головастая (мозговитая), но она была бы намного умнее, если бы держала язык за зубами и не демонстрировала свой ум на каждом шагу.
2. Страна, которая не ценит свой умственный потенциал (свои лучшие умы) обычно не заботится о своем будущем.
3. Неожиданно мне в голову пришла блестящая мысль (меня осенило) - я попрошу его описать историю своей жизни.
4. Утечка мозгов является симптомом проблем в экономическом развитии страны.
5. Телереклама предназначена для того, чтобы промывать вам мозги с целью заставить вас покупать вещи, которые вам не нужны.
6. Последнее время Джо не способен сконцентрироваться, ведет себя недисциплинированно, часто делает глупости. Другими словами, он просто стал рассеянным.

Требования к промежуточному контролю:

Содержание билета для зачета

1. Письменный перевод на русский язык оригинального художественного текста. Объем – 900-1100 знаков. Время подготовки – 20 минут. Форма проверки – проверка подготовленного перевода.
2. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального художественного текста. Объем – 3000-3500 печатных знаков. Время на подготовку – 20 минут. Форма проверки – изложение на иностранном языке содержания прочитанного текста и/или беседа по прочитанному тексту.
3. Беседа на иностранном языке по тематике, предусмотренной программой.
4. Устный перевод предложений или миниситуаций с русского языка на английский язык в пределах пройденного активного и грамматического минимума. Перевод осуществляется без предварительной подготовки.

Пример билета по практическому курсу первого иностранного языка - 1

Прочитайте и перескажите текст №1. Прочитайте вслух и переведите письменно выделенный абзац.

Переведите предложения с русского языка на английский.

Поговорите на предложенную тему.

Темы для зачета по практическому курсу первого иностранного языка - 1.

- a. Nowadays the students have no need for rote learning. Prove your point of view.
- b. Education and success. What is the connection between them?
- c. Tourism and conservation. Their interaction.
- d. Tourism and ecology. Ecotourism. What is it?
- e. International relations. The diplomatic world. What is a good diplomat?
- f. Health and happiness. Health care system: problems and achievements.
- g. Global consumerism.
- h. Haute Couture. The most famous designers and their models.
- i. Technology and change. Is any harm done to the nature?
- j. Encouraging innovations. Your personal computer.

Образец зачетного задания для устного перевода

7. Теперь, когда дымка рассеялась, другой берег приблизился, и он смог разглядеть невооруженным взглядом все детали происшедшего события.
8. Через три дня после помолвки Боб разглядел яркий и солнечный темперамент моего отца и полюбил его.
9. Элеонора изливала потоки слез, и ничто из того, что придумывали ей служанки не приносило утешение.
10. Прости, я не смогу прийти. У меня очень много работы (я завалена работой).
11. Я себя не слишком хорошо чувствовал в то утро. На самом деле, мои силы были в плачевном состоянии (я был как в тумане).
12. Трудно сказать, что климат Москвы приятный и укрепляющий здоровье.
13. Лучше поезжайте в горы: там такой свежий воздух, и, кроме того, можно покататься на лодке по озеру и любоваться заходом солнца. Это восхитительно!

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: выполнение проверочных тестов, выполнение контрольных заданий, подготовка доклада, написание творческой работы, научное сообщение на научно-практической конференции.

Методические требования к экзамену (курс 1 очная форма обучения)

Изучение дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)» на первом году обучения предусматривает форму промежуточной аттестации – экзамен (в 1 и 2 семестрах), который включает следующие пункты:

1. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального художественного текста. Объем – 3000-3500 печатных знаков. Время на подготовку – 20 минут. Форма проверки – изложение на иностранном языке содержания прочитанного текста и/или беседа по прочитанному тексту.

2. Фонетическое чтение предложенного отрывка оригинального текста в объеме 900-1100 печатных знаков. Время подготовки – 10 минут. Форма проверки – проверка чтения подготовленного текста.

3. Беседа на иностранном языке по тематике, предусмотренной программой.

4. Устный перевод предложений или миниситуаций с русского языка на английский язык в пределах пройденного активного и грамматического минимума. Перевод осуществляется без предварительной подготовки.

Во время экзаменов *студенты 1-го курса должны* продемонстрировать владение подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью в рамках изученной лексической и грамматической тематики. Умение высказываться и в соответствии с характеристиками речи (адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, содержательность, ясность, связность, смысловая завершенность, соответствие языковой норме, прагматическим и социокультурным параметрам, выразительность и соблюдение естественного темпа говорения), умение использовать композиционно-речевые формы (описание, повествование с элементами рассуждения, а также монолог и диалог), умение представить различные виды дискурса (характеристика, определение с элементами объяснения, сравнения, оценки, комментирования, аргументации); выступая в роли слушающего и говорящего, начать, поддержать и закончить разговор на знакомую тему. Умение достаточно быстро прочитать текст из современной или классической английской литературы объемом около 2 страниц и передать его содержание; образно и выразительно читать вслух незнакомый текст после беглого просмотра.

Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам: 100 – 81- «отлично» (5); 80 – 61 - «хорошо» (4); 60 - 41 - «удовлетворительно» (3); 40 – 0 - «неудовлетворительно» (2)

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе
5	Отлично/зачтено	81 – 100
4	Хорошо/зачтено	61 - 80
3	Удовлетворительно/зачтено	41 - 60
2	Неудовлетворительно/зачтено	0 - 40

1курс 1 семестр

Общее количество баллов max-100, из них: текущий контроль – 70 баллов и экзамен 30 баллов.

Пороговый уровень:

1. Выполнение самостоятельной работы – до 20 баллов
2. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов
3. Подготовка доклада – 15 баллов
4. Презентация – 15 баллов
5. Экзамен – 30 баллов

Продвинутый уровень:

1. Выполнение проверочных тестов- до 20баллов
2. Написание творческой работы - до 15 баллов
3. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов
4. Научное сообщение на н-практической конференции- до 15 баллов
5. Экзамен – 30 баллов

1курс 2 семестр

Пороговый уровень:

1. Выполнение самостоятельной работы – до 20 баллов
2. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов
3. Подготовка доклада – 15 баллов
4. Презентация – 15 баллов
5. Экзамен – 30 баллов

Продвинутый уровень:

1. Выполнение проверочных тестов- до 20баллов
2. Написание творческой работы - до 15 баллов
3. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов

4. Научное сообщение на н-практической конференции- до 15 баллов

5. Экзамен – 30 баллов

2 курс 4 семестр

Пороговый уровень:

1. Выполнение самостоятельной работы – до 20 баллов

2. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов

3. Подготовка доклада – 15 баллов

4. Презентация – 15 баллов

5. Экзамен – 30 баллов

Продвинутый уровень:

1. Выполнение проверочных тестов- до 20 баллов

2. Написание творческой работы - до 15 баллов

3. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов

4. Научное сообщение на н-практической конференции- до 15 баллов

5. Экзамен – 30 баллов

Общее количество баллов max-100, из них: текущий контроль – 80 баллов и зачет 20 баллов.

2курс 3 семестр

1. Выполнение самостоятельной работы – до 30 баллов

2. Выполнение контрольных заданий, работ – до 20 баллов

3. Подготовка доклада – 15 баллов

4. Презентация – 15 баллов

5. Зачет – 20 баллов

Продвинутый уровень:

1. Выполнение проверочных тестов- до 20 баллов

2. Написание творческой работы - до 15 баллов

3. Выполнение контрольных заданий, работ – до 30 баллов

4. Научное сообщение на н-практической конференции- до 15 баллов

5. Зачет – 20 баллов

Методические требования к экзамену

Итоговая оценка складывается из баллов, набранных за устную и письменную работы.

К письменной части экзамена следует отнести следующие виды работы, выполненные студентами:

1. Выполнение проверочных тестов в течение семестра (в зависимости от количества выполненных заданий) – до 20 баллов

2. Ведение лексического словаря по индивидуальному чтению (не менее 300 лексических единиц за семестр) и знание данной лексики. – 10 баллов

3. Выполнение заданий в рабочей тетради к "Guided Reading (практические задания к сборнику современных рассказов на английском языке)". М.: Изд-во МГОУ, 2014, 107 с. - 10 баллов.

4. Выполнение итогового теста в конце семестра – до 10 баллов

5. Написание творческой работы, участие в конференциях с докладами – 10 баллов

К устной части экзамена следует отнести следующие виды работы, выполненные студентами:

1. Чтение публицистического текста и передача основного содержания на английском языке, а также выражение собственного мнения по прочитанной статье. – 5 баллов

2. Устная беседа на заранее неподготовленную тему. – 5 баллов
3. Перевод предложений с русского языка на английский, используя активную лексику и грамматику - 10 баллов

Критерии оценки на экзамене

Отметка **"отлично"** выставляется, если студент:

1. обнаруживает глубокое понимание основного содержания, темы и идеи предложенного текста;
2. умеет находить нужные факты в тексте; делает логичные и аргументированные выводы, подтверждая их примерами из текста;
3. дает правильные ответы на вопросы преподавателя;
4. переводит предложения грамотно и бегло, обнаруживая правильное использование лексических, грамматических и стилистических норм изучаемого языка.

Отметка **"хорошо"** ставится, если текст адекватно понят, но допускаются неточности в аргументировании и в примерах.

Предложения студент переводит в целом грамотно, но допускаются единичные ошибки в произношении, лексике или грамматике, которые самостоятельно исправляются студентом после замечания экзаменатора.

Отметка **"удовлетворительно"** ставится, если студент показывает знание и понимание основных положений экзаменационного билета, но недостаточно владеет лексикой пройденного материала; его речь изобилует грамматическими и лексическими ошибками.

Отметка **"неудовлетворительно"** ставится, если студент обнаруживает непонимание текста, допускает грубые ошибки в устной речи, не владеет лексикой пройденного материала.

Удельный вес допускаемых ошибок

Удачные решения повышают оценку на 0,5 балла. Допущенные ошибки снижают оценку на соответствующую долю балла. Экзаменатор протоколирует и оценивает ошибки экзаменуемых по следующей шкале.

I. Переводческие ошибки

смысловая ошибка (1 полная ошибка) – полное искажение смысла исходного материала;
 смысловая неточность (1/3 полной ошибки) – немотивированное опущение или добавление информации, не искажающее полностью смысла исходного материала;
 стилистическая погрешность (1/4 полной ошибки) – неудачный выбор решения, нарушающий стилистические нормы языка, но не искажающий передаваемую информацию;

II. Языковые ошибки

лексическая ошибка (1/4 полной ошибки) – неправильная передача значения слова, не повлекшая за собой искажения смысла исходного материала;
 грамматическая ошибка (1/4 полной ошибки) – нарушение грамматических норм языка, не повлекшее за собой искажения смысла исходного материала;

Критерии оценки ответов студентов на экзамене

Оценка	Характеристика	Количество баллов
отлично	Отметка «отлично» выставляется, если студент: • обнаруживает глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • владеет основной терминологической базой;	30-25

	• умеет логично выстроить свой ответ; • излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки; • умеет вести полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	
хорошо	Оценка «хорошо» ставится, если студент: • обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но затрудняется в приведении примеров; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • в целом владеет терминологической базой, но допускает отдельные неточности; • недостаточно четко структурирует ответ; • излагает суть вопросов достаточно грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (не более 2-3 ошибок); • в целом правильно отвечает на вопросы, но не очень успешно ведет полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	24-15
удовлетворительно	Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент: • показывает понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но раскрывает материал неполно, затрудняется приводить примеры; • не всегда видит междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • допускает неточности в определении понятий; • излагает материал нечетко и непоследовательно; • допускает ошибки с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (более 4-5 ошибок в том числе ведущих к искажению смысла высказывания); • испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора.	14-8
неудовлетворительно	Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент: • демонстрирует разрозненные бессистемные знания; • допускает грубые ошибки в определении понятий; • излагает материал неуверенно и нечетко; • допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания; • не может ответить практически ни на один вопрос экзаменатора.	0-7

Критерии оценки ответов студентов на зачете

Оценка	Характеристика	Количество баллов
Зачтено	если студент: • обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но затрудняется в приведении примеров; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов,	41-100

	пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • в целом владеет терминологической базой, но допускает отдельные неточности; • недостаточно четко структурирует ответ; • излагает суть вопросов достаточно грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (не более 2-3 ошибок); в целом правильно отвечает на вопросы, но не очень успешно ведет полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	
Не зачтено	если студент: • демонстрирует разрозненные бессистемные знания; • допускает грубые ошибки в определении понятий; • излагает материал неуверенно и нечетко; • допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания; не может ответить практически ни на один вопрос экзаменатора.	0-40

Текущий контроль по пятибалльной шкале осуществляется главным образом во время практических занятий. При выставлении окончательной оценки учитываются следующие моменты:

степень владения излагаемым материалом;

фонетическая, интонационная и грамматическая грамотность изложения;

количество использованных при подготовке источников;

умение сжато донести до слушателей содержание излагаемого;

умение ответить на заданные в ходе обсуждения вопросы;

умение начать, поддержать и закончить разговор на предложенную тему.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, тестирование, контрольные работы, сочинения, рефераты и устные сообщения, предусмотренные планом самостоятельной работы студентов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 : учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.] ; под редакцией К. М. Баранова. — Москва : Московский городской педагогический университет, 2012. — 178 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/26426.html> (дата обращения: 13.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Евсюкова, Е. Н. Английский язык. Reading and Discussion : учебное пособие для вузов / Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 147 с. — (Высшее образование).

- ISBN 978-5-534-07996-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473048> (дата обращения: 13.12.2021).
3. Невзорова, Г. Д. Английский язык в 2 ч. Часть 1: учебник для вузов / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 339 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02057-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470382> (дата обращения: 13.12.2021).

6.2 Дополнительная литература:

Практика устной и письменной речи

1. *Evans, V. Enterprise 4 [Текст] : coursebook; Intermediate / V. Evans, J. Dooley. - : Express Publishing, 2007. – 198p.*
2. Иванова Н.А. Учебное пособие по практике речи английского языка [Текст] : для 1 курса лингв.фак. ч.2 / Н. А. Иванова, Н. В. Печникова, И. А. Улиткин. - М. : МГОУ, 2010. - 205с. – Текст: непосредственный.
3. Аевская А.И., Скитина Н.А. "Guided Reading (практические задания к сборнику современных рассказов на английском языке)". М.: Изд-во МГОУ, 2014, 107 с.
4. Болдырева, Э. Т. Test your communicative culture! : сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка / Э. Т. Болдырева, А. В. Осиянова. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 132 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/30096.html> (дата обращения: 13.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
5. Викторова О.В. Разработка по домашнему чтению (для студентов первого курса дневного отделения). – М., 2015. – 21 с.
6. **Иванова, Е.Г.** Практикум по аудированию адаптированного художественного текста: учеб.пособие / Е. Г. Иванова, Л. А. Мельникова, Е. Н. Федченко. - М. : МГОУ, 2019. - 162с. – Текст: непосредственный.
7. **Зайцева, А.Б.** Аналитическое чтение: (на материале англоязычного короткого рассказы): учеб.пособие / А. Б. Зайцева, Т. В. Строганова, Е. Н. Федченко. - М. : МГОУ, 2018. - 164с. – Текст: непосредственный.
8. **Мельникова, Л.А.** Практикум по аудированию аутентичного художественного текста: (на материале произведений англоязычных авторов): учеб.-метод. пособие в 3-х ч. ч.3 / Л. А. Мельникова, Т. В. Строганова, Е. Н. Федченко. - М. : МГОУ, 2017. - 164с. – Текст: непосредственный.
9. Самуэлян Н. Let's read and discuss. Учебное пособие для студентов высших и средних учебных заведений. – М., 1997. – 208 с. – Текст: непосредственный.
10. Торопцева Е.Н. Практические задания к рассказам “Contemporary British Stories”, 2008. – 28 с.
11. *Федченко Е.Н. Move to E4. Дополнительный материал для самоконтроля и совершенствования навыков литературного перевода (на основе вокабуляра УМК Enterprise 4) – М. Менеджер, 2005. – 98 с.*
12. Фролова Г.М., *Стрелкова Г.В.* и др. Учебник английского языка для студентов первого курса языкового ВУЗа. – М., 2013. – 336 с.
13. Let's Read and Discuss – Учебное пособие для студентов высших и средних учебных заведений – Москва: Менеджер, 2015.
14. Soars J., Soars L. New Headway: Intermediate student's book. – Oxford: Oxford University Press, 2000.

Грамматика

15. Дроздова Т.Ю. Берестова А.И. The verbals: Reference and Practice. – СПб.: 2003.

16. Ионина А.А. Английская грамматика [Текст] : теория и практика : учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М. : Проспект, 2013. - 441с.
17. Крылова И.П. Сборник упражнений по грамматике английского языка. Учебное пособие. М., 1999.
18. Симхович В.А. Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Симхович. — Электрон. текстовые данные. — Минск: Вышэйшая школа, 2014. — 328 с. — 978-985-06-2487-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35529.html>

Словари:

1. Англо-русский словарь общей лексики АБВУ, 2011, 100000 статей
2. Oxford Dictionary of English, 3rd Edition Oxford University Press 2010, 350000 статей.
3. Англо-русский лингвострановедческий словарь «Американа II» Содержит статьи по истории, государственному и экономическому устройству, литературе и искусству, повседневной жизни США, биографии известных американцев, информацию по географии страны и другие сведения. М.В. Васянин, О.Н. Гришина, И.В. Зубанова, А.Н. Натаров, Е.Б. Санникова, О.А. Тарханова, Г.В. Чернов, С.Г. Чернов; 2005, 21000 статей.\
4. Брайан Локетт © ООО «Русский язык — Медиа», 2005.
5. Новый большой англо-русский *словарь* под общим руководством акад. Ю.Д. Апресяна Издательство: АСТ, 2000.
6. Большой англо-русский *фразеологический словарь*. Кунин А.В., М.: Изд – во АСТ, 2003.

6.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы.

- аудио и видеоматериалы, являющиеся фондом кафедры;
 - Интернет ресурсы:
- <http://www.google.com/>;
- <http://study-english.info>;
- <http://www.allbest.ru/langv-e.htm>;
- <http://www.linguistlist.org> — сайт ассоциации лингвистов: объявления о конференциях, ссылки на ресурсы по разным языкам и разделам лингвистики;
- <http://www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist> — ссылки на ресурсы по лингвистике;
- <http://isabase.philol.msu.ru> — каталог ссылок по лингвистике, словари;
- <http://tied.narod.ru> — индоевропейские ресурсы интернета;
- <http://www.kent.ac.uk/careers/cv/cvexamples.htm>
- <http://jobsearch.about.com/od/cvsamples/a/blsamplecv.htm>
- www.lingvo.ru
- www.multitran.ru
- www.vocabulary.com
- <http://english.stackexchange.com/questions/10020/definite-article-before-schools-colleges-and-universities>
- <http://www.job4you.com/job4you/rrsmain.nsf/page1>
- <http://businesslettersample.net/>
- <http://www.istartedsomething.com/20091207/powerpoint-2010s-five-rules-sample-presentation/>
- <http://www.teachingenglish.org.uk>
- <http://www.thefreedictionary.com/>
- <http://dictionary.cambridge.org/>
- <http://www.oxforddictionaries.com/>
- <http://www.macmillandictionary.com/british-and-american-pronunciation.html>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации к дисциплинам практического курса (авторы: Шабанова В.П., Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Сорокина Ю.С.)
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов (авторы: Шабанова В.П., Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Сорокина Ю.С.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.

